



**Deklaracja Zgodności UE**  
zgodnie z Dyrektywą Ciśnieniową 2014/68/EU  
dla urządzenia ciśnieniowego (zbiornik)

**EU-Declaration of Conformity**  
according to Directive 2014/68/EU  
for a pressure equipment (vessel)

<b>Opis:</b> Description:	<b>Ciśnieniowe naczynie wzbiorcze</b> Pressure expansion vessel	<b>Producent:</b> Manufacturer:	<b>Reflex Winkelmann GmbH</b> Gersteinstr. 19 59227 Ahlen Niemcy / Germany
<b>Typ:</b> Type:	<b>Refix DE &amp; DE (E) 33-500 10bar</b>		
<b>Rok produkcji:</b> Year of manufacturing:	<b>patrz tabliczka znamionowa</b> according to type label		
<b>Numer seryjny</b> Serialnumber:	<b>patrz tabliczka znamionowa</b> according to type label		

**Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.**  
*This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.*

**Przedmiot deklaracji:** Ciśnieniowe naczynie wzbiorcze z wbudowaną membraną i zaworem

**Object of the declaration:** Pressure expansion vessel with integrated membrane and valve

<b>maks. dopuszczalne ciśnienie PS:</b> max. allowable pressure PS:	<b>10 bar</b>	<b>Ciśnienie próby PT:</b> Test pressure PT:	<b>14,3 bar</b>
<b>dopuszczalna min./max. temperatura TS:</b> allowable min./max. temperature TS:	<b>-10°C/+70°C</b>	<b>Kategoria według 2014/68/EU</b> Category acc. to 2014/68/EU	<b>II - IV</b>
<b>Pojemność V</b> Volume V	<b>patrz tabliczka znamionowa</b> according to type label	<b>Grupa płynów:</b> Fluidgroup:	<b>2</b>

**Opisany powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego.**

*The pressure equipment of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation.*

<b>Zastosowana procedura oceny zgodności (moduł):</b> Applied conformity assessment procedures (module):	<b>B+D</b>
<b>Zastosowane normy i specyfikacje techniczne</b> Applied standards and technical specifications:	<b>EN 13831:2007</b>
<b>Zaangażowana jednostka notyfikowana</b> Engaged notified bodies	<b>TÜV Nord Systems GmbH &amp; Co. KG (CE 0045)</b> Große Bahnstraße 31, 22525 Hamburg, Germany
<b>Certyfikat badania typu UE (moduł B)</b> Certificate-No. of EU Type Approval (module B)	<b>0045/202/1403/Z/00152/19/D001(00)</b>
<b>Numer certyfikatu Systemu kontroli jakości (moduł D)</b> Certificate-No. QA System (module D)	<b>0045/202/1403/Z/00280/21/D/001(00)</b>

**Miejsce i data wydania:** Ahlen, 02.10.2023  
Location, Date:

**Volker Mauel**  
**Podpis (członka zarządu)**  
Signature (Member of the Management)